



**Trigésimo octavo
período de sesiones
de la CEPAL**

26 a 28 de octubre de 2020

Distr.
GENERAL
LC/SES.38/13/Rev.1
23 de octubre de 2020
ESPAÑOL/INGLÉS
SPANISH/ENGLISH
20-00765

Trigésimo octavo período de sesiones de la
Comisión Económica para América Latina y el Caribe

Reunión virtual, 26 a 28 de octubre de 2020

**DOCUMENTOS PRESENTADOS AL TRIGÉSIMO OCTAVO
PERÍODO DE SESIONES DE LA COMISIÓN**

**DOCUMENTS PRESENTED AT THE THIRTY-EIGHTH
SESSION OF THE COMMISSION**



NACIONES UNIDAS

CEPAL

A. DOCUMENTOS DE TRABAJO/WORKING DOCUMENTS

- | | |
|---------------------|---|
| LC/SES.38/1/Rev.2 | <ul style="list-style-type: none"> - Temario provisional - Provisional agenda - Ordre du jour provisoire |
| LC/SES.38/2/Rev.3 | <ul style="list-style-type: none"> - Temario provisional anotado y organización del trigésimo octavo período de sesiones - Annotated provisional agenda and organization of the thirty-eighth session - Annotations à l'ordre du jour provisoire et organisation de la trente-huitième session |
| LC/SES.38/3-P/Rev.1 | <ul style="list-style-type: none"> - Construir un nuevo futuro: una recuperación transformadora con igualdad y sostenibilidad - Building a New Future: Transformative Recovery with Equality and Sustainability |
| LC/SES.38/4 | <ul style="list-style-type: none"> - Construir un nuevo futuro: una recuperación transformadora con igualdad y sostenibilidad. Síntesis - Building a New Future: Transformative Recovery with Equality and Sustainability. Summary - Construire un nouvel avenir: une reprise transformatrice, axée sur l'égalité et la durabilité. Synthèse - Construir um novo futuro: uma recuperação transformadora com igualdade e sustentabilidade. Síntese |
| LC/SES.38/5/Rev.1 | <ul style="list-style-type: none"> - Temario provisional del Comité de Cooperación Sur-Sur - Provisional agenda of the Committee on South-South Cooperation - Ordre du jour provisoire du Comité de coopération Sud-Sud |
| LC/SES.38/6/Rev.1 | <ul style="list-style-type: none"> - Temario provisional anotado del Comité de Cooperación Sur-Sur - Annotated provisional agenda of the Committee on South-South Cooperation - Annotations à l'ordre du jour provisoire du Comité de coopération Sud-Sud |
| LC/SES.38/7 | <ul style="list-style-type: none"> - Informe de actividades del sistema de la CEPAL, 2019 - Report on the activities of the Commission, 2019 |
| LC/SES.38/8 | <ul style="list-style-type: none"> - Proyecto de programa de trabajo del sistema de la CEPAL, 2022 - Draft programme of work of the ECLAC system, 2022 |

- LC/SES.38/9
- Calendario de conferencias de la CEPAL propuesto para el período 2021-2022. Nota de la Secretaría
 - Proposed calendar of conferences of ECLAC for the period 2021–2022. Note by the secretariat
- LC/SES.38/10
- Informe de las actividades de cooperación Sur-Sur llevadas a cabo desde el trigésimo séptimo período de sesiones de la CEPAL. Nota de la Secretaría
 - Report on the South-South cooperation activities carried out since the thirty-seventh session of ECLAC. Note by the secretariat
- LC/SES.38/11
- Reconstrucción y transformación con igualdad y sostenibilidad en América Latina y el Caribe
 - Reconstruction and transformation with equality and sustainability in Latin America and the Caribbean
- LC/SES.38/12
- The Caribbean Outlook: forging a people-centred approach to sustainable development post-COVID-19
- LC/SES.38/13/Rev.1
- Documentos presentados al trigésimo octavo período de sesiones de la comisión
 - Documents presented at the thirty-seventh session of the Commission

B. DOCUMENTOS DE REFERENCIA/REFERENCE DOCUMENTS

- LC/SES.38/DDR/1
- Informe de las actividades de los órganos subsidiarios de la CEPAL y reuniones intergubernamentales desde el trigésimo séptimo período de sesiones
 - Report on the activities of the subsidiary bodies of ECLAC and the outcomes of other intergovernmental meetings since the thirty-seventh session
- LC/SES.38/DDR.2
- Estudios de valoración de la cooperación Sur-Sur en países seleccionados de América Latina y el Caribe. Nota conceptual
 - Evaluation of South-South cooperation in selected countries of Latin America and the Caribbean. Concept note

- LC/G.2433(SES.33/4)
- La hora de la igualdad: brechas por cerrar, caminos por abrir. Síntesis
 - Time for Equality: Closing Gaps, Opening Trails. Summary
 - L'heure de l'égalité: combler les écarts, ouvrir de nouveaux chemins. Synthèse
 - A hora da igualdade: brechas por selar, caminhos por abrir. Síntese
- LC/G.2525(SES.34/4)
- Cambio estructural para la igualdad: una visión integrada del desarrollo. Síntesis
 - Structural Change for Equality: An Integrated Approach to Development. Summary
 - Changement structurel pour l'égalité: une vision intégrée du développement. Synthèse
 - Mudança estrutural para a igualdade: uma visao integrada do desenvolvimento. Síntese
- LC/G.2587(SES.35/4)
- Pactos para la igualdad: hacia un futuro sostenible. Síntesis
 - Compacts for Equality: Towards a Sustainable Future. Summary
 - Pactes pour l'égalité: vers un avenir durable. Synthèse
 - Pactos para a igualdade: rumo a um futuro sustentável. Síntese
- LC/G.2661(SES.36/4)
- Horizontes 2030: la igualdad en el centro del desarrollo sostenible. Síntesis
 - Horizons 2030: Equality at the Centre of Sustainable Development. Summary
 - Horizons 2030: l'égalité au coeur du développement durable. Synthèse
 - Horizontes 2030: a igualdade no centro do desenvolvimento sustentável. Síntese
- LC/SES.37/4
- La ineficiencia de la desigualdad. Síntesis
 - The Inefficiency of Inequality. Summary
 - L'inefficacité de l'inégalité. Synthèse
 - A ineficiência da desigualdade. Síntese
- LC/MDSS.8/2
- Informe de la Octava Reunión de la Mesa Directiva del Comité de Cooperación Sur-Sur
 - Report of the eighth meeting of the Presiding Officers of the Committee on South-South Cooperation

- LC/MDSS.9/2
- Informe de la Novena Reunión de la Mesa Directiva del Comité de Cooperación Sur-Sur
 - Report of the ninth meeting of the Presiding Officers of the Committee on South-South Cooperation
- LC/OR.2019/2
- Informe de la Primera Reunión de Trabajo de la Red para la Implementación de la Agenda 2030 y el Seguimiento a los Objetivos de Desarrollo Sostenible en América Latina y el Caribe
 - Report of the first working meeting of the Network for the implementation of the 2030 Agenda and follow-up to the Sustainable Development Goals in Latin America and the Caribbean
- LC/OR.2019/3
- Informe de la Segunda Reunión de Trabajo de la Red para la Implementación de la Agenda 2030 y el Seguimiento a los Objetivos de Desarrollo Sostenible en América Latina y el Caribe
 - Report of the second working meeting of the Network for the implementation of the 2030 Agenda and follow-up to the Sustainable Development Goals in Latin America and the Caribbean
- A/CONF.235/3
- Documento final de Buenos Aires de la Segunda Conferencia de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre la Cooperación Sur-Sur
 - Buenos Aires outcome document of the second High-level United Nations Conference on South-South Cooperation
 - Document final de Buenos Aires issu de la deuxième Conférence de haut niveau des Nations Unies sur la coopération Sud-Sud